

**PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA RÉUNION ORDINAIRE DE LA
COMMISSION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON**

DATE : Le jeudi 15 janvier 2015 – 16 h 30
Centre d’opération de la CEUGM à Riverview

PRÉSENCES : Chanel Michaud, trésorier et président d’assemblée
Clarence Sweetland, secrétaire
Win Pearce, commissaire
Julie Thériault, commissaire
David Muir, commissaire
George Somers, commissaire
Michael Asplet, directeur général par intérim, CEUGM

1. Mot du président d’assemblée et approbation de l’ordre du jour

1.1 Mot du président d’assemblée

C. Michaud signale qu’il présidera l’assemblée du conseil ce mois-ci.

1.2 Approbation de l’ordre du jour

L’ordre du jour est examiné. Il est convenu d’ajouter un point 6.6 Accréditation du SCFP – Embauche de Pierre Bertrand.

J. Thériault **propose** l’approbation de l’ordre du jour avec modification et C. Sweetland **appuie** la proposition. **Adoptée**

2. Procès-verbaux des réunions précédentes

2.1 Procès-verbal (E) de la réunion ordinaire du 11 décembre 2014

Le procès-verbal est examiné.

C. Sweetland **propose** l’approbation du procès-verbal sans modification et D. Muir **appuie** la proposition. **Adoptée**

(Abstention - W. Pearce)

2.2 Procès-verbal (F) de la réunion du 20 novembre 2014

J. Thériault **propose** l’approbation du procès-verbal avec modification et C. Michaud **appuie** la proposition. **Adoptée**

J. Thériault fournira à M. Asplet la terminologie appropriée relativement au point 4.1.3 du procès-verbal en français.

2.3 Procès-verbal (F) de la réunion du 11 décembre 2014

J. Thériault **propose** l’approbation du procès-verbal sans modification et C. Michaud **appuie** la proposition. **Adoptée**

3. Affaires découlant

3.1 Affaires découlant - Annexe 1

Tous les points sont abordés séparément dans l’ordre du jour de la présente réunion ou le seront dans celui d’une réunion ultérieure.

C. Allain intègre la réunion.

4. Programme de construction d’immobilisations – Études techniques

4.1 Projets d’immobilisations

4.1.1 Programme de construction d’immobilisations 2015 –Budget des immobilisations et décisions prioritaires, impact du PPP

C. Allain présente le budget des immobilisations et les décisions prioritaires en ce qui a trait à l’impact éventuel de la décision du PPP. Il donne d’autres explications en réponse aux nombreuses questions posées.

4.1.2 Diagramme de Gantt - Calendrier des projets d’immobilisations importants en 2015.

Le diagramme est examiné. Après discussion, il est convenu que le projet (F) Immeuble administratif sera mis en attente/reporté, mais non pas annulé.

4.1.3 État d’avancement du projet de compostage

C. Allain présente son rapport sur l'état d'avancement du projet en date du 12 janvier 2015, faisant une mise à jour sur les divers projets en cours à l'installation de compostage.

C. Allain quitte la réunion.

4.2 Matériel et contrats – Recommandations et attributions

4.2.1 DP Achat de l'éthylèneglycol, 3^e plateforme de compostage – Mise à jour

M. Asplet signale que la date de fermeture de la DP a été reportée. Ce point sera mis en discussion à la réunion du mois prochain.

4.2.2 DP Systèmes de contrôle de la plateforme de compostage – Échéance reportée afin d'assurer une plus longue période de préparation – Attribution en février

M. Asplet signale que la date de fermeture de la DP a été reportée. Ce point sera mis en discussion à la réunion du mois prochain.

4.3 Études et rapports techniques

4.3.1 RV Anderson – Mise à jour sur la stratégie d'avenir de l'adduction et du déversoir d'orage

L'assemblée examine le rapport d'étape de C. Allain en date du 12 janvier 2015, qui donne un aperçu des frais estimatifs et des coûts pour toutes les installations d'adduction et de déversoir d'orage.

M. Asplet donne des explications en réponse aux questions posées.

5. Finances et administration

5.1 Rapport financier mensuel - décembre 2014 – Intérimaire/Ébauche

Le rapport financier est examiné et M. Asplet donne des explications en réponse aux questions posées.

5.2 Réserve pour éventualités – Ébauche du règlement administratif n° 7

L'ébauche du règlement administratif est examinée. Après discussion tous conviennent que le conseiller juridique, Richard DeBow, en fera l'examen afin de s'assurer que la CEUGM respecte la loi. D'autres précisions sont à venir.

5.3 Révision de l'impôt foncier du 355 chemin Hillsborough

La discussion sur ce point a lieu pendant la réunion en privé.

5.4 Vérification des états financiers de 2014

5.4.1 Amortissement pendant les exercices précédents

M. Asplet signale qu'en raison d'un défaut d'amortissement pour dépréciation au cours des exercices précédents, la CEUGM pourrait être grevée de 2 000 000 \$ d'impôt. Il indique qu'AC Stevenson et Price Waterhouse Cooper (PWC) sont encore en discussion à ce sujet. D'autres précisions sont à venir.

5.4.2 Dépenses relatives à la préparation de l'étude préliminaire et de l'analyse de rentabilité pour le PPP

M. Asplet signale qu'aucune facture n'a été reçue de la part ni de CBCL ni de KPMG. Lorsqu'elles entreront elles seront traitées à titre de dépenses de 2014.

5.5 Modification de la structure d'un comité – Comité des RH

Après discussion, il est convenu que C. Sweetland et D. Muir s'ajouteront au comité des Ressources humaines.

5.6 Confirmation de la nomination à titre de directeur général par intérim

Cette question fait l'objet d'une discussion pendant la réunion en privé.

C. Sweetland **propose** que la CEUGM nomme Michael Asplet au poste de directeur général par intérim aux conditions convenues, et J. Thériault **appuie** la proposition. **Adoptée**

6. Divers

6.1 Rapport du directeur général – décembre 2014

Le rapport est examiné et M. Asplet donne des explications en réponse à des questions.

6.2 Mise à jour sur l'élaboration de l'analyse de rentabilité pour PPP Canada

M. Asplet signale que le rapport final d'étude préliminaire de CBCL vient à échéance la semaine prochaine. Deux séances de travail ont eu lieu, dont une avec PPP Canada et l'autre avec KPMG. M. Asplet indique que tout se déroule selon l'échéancier.

6.3 Assemblée générale annuelle – Théâtre Capitol, 20 mars 2015

Point d'information

6.4 Rétroaction à la demande d'appui adressée à la province, aux municipalités et aux députés provinciaux et fédéraux

6.4.1 Rencontre avec le caucus régional pour le survol des activités et des projets de la Commission – Mise à jour

D'autres précisions sont à venir.

6.4.2 Demande de financement provincial et de soutien ministériel pour nos projets de mise à niveau

Une lettre de la CEUGM en date du 12 janvier 2015 adressée à l'honorable Victor Boudreau est examinée. W. Pearce fait savoir que nous attendons la traduction de la lettre avant de l'envoyer par la poste.

6.5 Rapport Gabbey – Examen par la Commission

La discussion sur ce point a lieu pendant la réunion en privé.

6.6 Accréditation du SCFP – Embauche de Pierre Bertrand

La discussion sur ce point a lieu pendant la réunion en privé.

D. Muir **propose** que la CEUGM prenne une entente contractuelle avec Pierre Bertrand de la société Municipal Human Resources Inc. pour la prestation de services professionnels en lien avec la négociation du premier contrat de la

section locale 5217 du SCFP, avec rémunération aux tarifs ci-dessous, et W.

Pearce **appuie** la proposition.

- Services professionnels au tarif de 139 \$ l'heure
- Heures de déplacement - 70 \$ l'heure
- Remboursement du kilométrage - 49,09 \$ le kilomètre
- Repas : déjeuner 10 \$, dîner 15 \$, souper 25 \$
- Hébergement : remboursement selon les reçus soumis

Les dispositions ci-dessus devront être confirmées par écrit avec Pierre Bertrand.

Adoptée

7. Points d'information

- 7.1 Sommes à payer – décembre 2014
- 7.2 « Water was Dieppe's issue of 2014 » - Times & Transcript – 1^{er} jan. 2015
- 7.3 « Metro airport names new GM » - Times & Transcript - 5 déc. 2014
- 7.4 « TransAqua names interim manager » - Times & Transcript - 7 jan. 2015
- 7.5 Accusé de réception de la lettre de Win Pearce par le premier ministre Gallant - 28 nov. 2014 (reçue le 12 déc. 2014)
- 7.6 Acceptation par le conseil municipal de Riverview du budget de 2015 de la CEUGM TransAqua – 18 déc. 2014
- 7.7 « Riverview Council approves \$26.9 million operating budget » - Times & Transcript - 9 déc. 2014
- 7.8 « Flushable Wipes causing clogs in homes, businesses » - Times & Transcript - 13 jan. 2015
- 7.9 Comité technique – Ruisseau Jonathan

8. Prochaine réunion

8.1 Le 19 février 2015 à 15 heures

C. Sweetland **propose** la levée de la séance générale.

La séance est levée à 20 heures.